

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No 61

Tuesday, January 11, 1944

BUTTE COUNCIL

GILA WILL SEND DELEGATES TO RELOCATION CONFERENCE

New Officers, Board Chosen

Rivers will send two delegates—one each from Canal and Butte—to the National Relocation conference of evacuee delegates to be held in Chicago late this month or early in February.

The two Rivers' delegates will be sent at community expense to the conference. Ways and means of raising the funds have not been determined.

The conference will not limit itself to problems of relocation. All major problems facing the residents in terms of their future will be discussed.

DOUCHA

RIVERS FREEZE MAY CONTINUE

Harry Miyake was re-elected chairman of the Butte community council yesterday afternoon at the second meeting of the new council.

Elected to assist Miyake are John Fukushima, vice chairman; Verlin Yamamoto, executive secretary; and Tanotai Ikonoto, treasurer.

The Executive Board of the council will be composed of the following councilmen: Keizo Ishizu, Masato W. Kato, and George Nishimura, with Chairman Miyake and Secretary Yamamoto automatic members as provided for in the Constitution.

The Executive Board of five will coordinate the activities of the council with those of the Canal council and the project administration.

The new officers will serve for six months.

SPECIAL DIET KITCHEN AT 42

A special diet mess will be in operation at mess 42 from Monday, Jan. 17, announced H.E. Keadle, chief project steward.

All special food permits must be renewed or exchanged for a "Special Diet Meal Card" before noon, Thursday, Jan. 13, at the office of Dr. Grace Lawson, chief dietitian, Ward C at the Rivers community hospital.

No person will be given any special food except in mess 42. Those persons not renewing or exchanging their permits will take the regular meals at their respective mess halls.

A diet mess hall will be opened in Canal as soon as possible.

Canal community council accepted the invitation extended by Director D.S. Myer, and have nominated three candidates from whom Canal's representative will be selected. The selection will be left to the people at large, as each block has been ordered to conduct an election by January 15. The nominees are Ben Fukuzawa, Takato Hamai and Teizo Yamahata.

Butte community council accepted the invitation by Myer yesterday on condition that the block managers concur. The block managers concurred unanimously this morning.

Harry Miyake, chairman of the Butte council, said that the Relocation Commission will meet either today or tomorrow with the Council Executive Board to nominate Butte candidates.

JUDICIAL BODIES WATCH HEARING

The Judicial Commissions of Butte and Canal were by-standers in the first trial of the New Year and the last to be heard by Project Director Bennett yesterday afternoon in Canal when six persons pleaded guilty to gambling charges and one to permitting gambling in his quarters.

Sentences for the seven will be given 2:30 this Friday afternoon, Jan. 14.

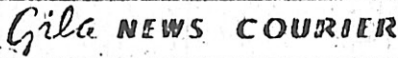
All future cases will be heard by the Judicial Commissions of the respective communities, stated Bennett.

Just as temporary relief of the current oil shortage appeared on the freezing Gila horizon, the 2,500-gallon oil truck transporting oil from Casa Grande to the project suffered an accident in Canal yesterday, putting it out of use for about four weeks, according to John C. Doucha, asst. project director of operations.

Before the accident, the truck had delivered 12,500 gallons since 6 p.m. Sunday, deliveries beginning immediately upon the arrival of two oil cars which came into Casa Grande at 4:30 p.m. An additional 33,140 gallons are awaiting transportation. 11,085 more gallons are on their way from Yuma, Ariz.

For the present, every other block tank will be filled as long as the supply holds out, with the respective block managers rationing out the oil at the rate of about 1-1½ gals. per barrack unit. Each block tank holds 1,000 gals.

Arrangements are being made by the oil company in Casa Grande to find another truck to transport the oil to the project, said Doucha. If the arrangements do not materialize, Rivers may have to go cold for a while, he said.



editorial

ALTERNATIVE TO DESPAIR

No one but an evacuee will know how deep a personal experience was evacuation and the ramifications which have stemmed from it. No one but an evacuee will understand the despair and the defeatism with which some nisei and issei have been infected. Most nisei and issei will understand because they have come perilously close to infection themselves.

We believe that the spirit of most men cannot be permanently dampened. Thus we believe that exception the most extreme cases, faith and hope have been resuscitated in evacuees, and will continue to be for others who yet despair. This has been the basis for our stand in behalf of relocation in the past year.

It is not relocation in itself that we have plugged. We have plugged rather for the rebirth among evacuees of faith in mankind and in their own destiny. Without these two faiths, men cannot be useful members of society. They become forces which are inimical to progress for which men struggle.

We know that among the evacuees there are those who admit that they no longer care what happens. The complexities of emotional reactions which have engendered this hopelessness arise from evacuation, from the heartless persecution of West Coast demagogues, from the none-too-bright outlook during the post-war era and other factors, most of them purely personal. We repeat that only an evacuee will understand this frame of mind.

But this line of thought is pure defeatism. And defeatism we feel, is intolerable for most men, except as transient emotional reactions to circumstances which assume a momentary importance. Most evacuees who despair now we feel will eventually ask themselves the question, "So what can I do?"

This question leads inevitably to the belief that relocation is the only alternative to despair.

TOO YOUNG OR TOO OLD

That old crack about a manpower shortage, that new complaint about "they're either too young or too old" is no joking matter in the center. Statistics just released by the employment division show that between the ages of 21 and 25, females outnumber males 540 to 378, a difference of about 50 per cent. Between 26 to 30, the fairer sex come out ahead 320 to 266. In the teen-age bracket between 16-20, the preponderance of femmes over the males holds true, 648-566.

The difference is accounted for by the fact that quite a number of men are in the armed forces, and a slightly larger number of males have relocated than the so-called weaker sex. Reason tells us that the wise woman will relocate if she has matrimony on her mind.

At any rate, it's just as well that this is loop year.

"Dynamite With A Bouquet"

"Dynamite with a bouquet," is what they are saying of Ilka Chase's latest, "In God We Cry," the latest addition to the Butte library rental shelf. In her first novel, Miss Chase has not lost the sparkling personality that made her "Past Imperfect" well nigh perfect.

Also found on the ren-

tal shelves is "Also the Hills," by Francis Parkinson Keyes.

"One Act Plays by Modern Authors," edited by Helen Louise Cohen, has been added to the three-day shelf. Playwrights represented in the book are Eugene O'Neill, Thornton Wilder, A.A. Milne, John Galsworthy and others.

WOLTER

On Evacuation And Relocation

Hugo Wolter, community management head, will speak at the Osborn Union high school in North Phoenix next Thursday evening, Jan. 20, under the auspices of the Osborn PTA.

Last Wednesday, Wolter explained the organization and the purpose of the WRA to students of Buckeye high school and to the Chamber of Commerce. He stated that the WRA is a temporary agency to care for the evacuees during the time between evacuation and relocation.

Wolter quoted a specific statement of the Justice of the Ninth Service Supreme Court that it was not within the power of the WRA to detain or intern citizens of the United States longer than is necessary to screen the loyal and the disloyal and to provide guidance for relocation.

He explained that WRA employees are sworn to uphold the Constitution of the United States. They must therefore uphold articles 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, which guarantee, among other things, equal privileges and immunities to every citizen, trial by court, equal justice under the law and no discrimination.

Quoting Article 5, Wolter pointed out that the Constitution says that no person shall be held for crime unless on a presentment or indictment of a grand jury except in cases arising in time of war or public danger.

He spoke of the visit of the Spanish consul and emphasized the international importance of what is done at the WRA centers and the attitude of Americans as a whole toward Japanese Americans.

He asked the public to understand the total situation, to be as enthusiastic about the rights embodied in the Constitution as the founders were, and finally to make suggestions pertinent to the WRA which is an agency without precedent and requires the thoughts of all Americans.

CANAL

NEW TRAINING CLASS FOR MODEL SHIP WORKERS

A new vocational training class for model ship workers will be opened soon at the model ship building in Canal, stated Hoyt Martin, superintendent of manufacturing.

Classes will be held 7 to 9:30 p.m. on Monday, Tuesday, and Thursday evenings at the model ship building 18-1 and 18-2. Fred Umade will be the instructor and Hoyt Martin will be the manufacturing superintendent and advisor.

A special bus will leave Butte at 6:30 p.m. to provide transportation for Butte students. Passes will be arranged for by Martin prior to the first meeting of the class.

The course of study will include general shop practice, tools, uses and cares, machine uses and care, abrasives, fasteners, glue and gluing, blueprints and working plans, kinds of wood, wood finishing, and projects.

WATANABE CRAZY ABOUT WACS

(Special release.) Iris A. Watanabe is now a G.I. Jane and she's crazy about it. Iris, a Granada girl who relocated in Chicago, was inducted into the WACS last month at Denver. Stationed at Fort Des Moines, Ia., she has this to say about army life:

"I'm actually in the army and just loving it... it's really wonderful and I'm so happy about the whole thing... It's a tough life being a WAC but it's worth all the trouble... I can say this even though part of our basic training includes KP... I spent half of Christmas day on KP!

"If the other nice girls could only know what a wonderful thing this Women's Army Corps of the United States is, I'm sure they would want to join up."

Vital Statistic

BIRTH

Jan. 7-To Mr. and Mrs. Kanichi Yamasaki, 5-2-A, a girl.

CLASS OPENED SHIP WORKERS

More Principals To Visit Gila

About 12 to 16 Maricopa and Pinal county high school principals, some accompanied by wives, are scheduled to visit the project this afternoon, announced W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

They will visit the schools until 4 p.m., tour the project from 4 to 5:30 p.m., and will be guests of the Rivers school administrators in mess 43 at 6 p.m.

A short entertainment program has been prepared by the Butte high school, after which Leroy Bonnett, project director, and Hugo Wolter, community management head, will give short talks.

CLUB WILL HEAR VETERAN OFFICER

B.P. Shimonowsky, State Veterans Service officer, will be the principal speaker at a meeting of the Gila River Ex-Servicemen's Club tonight at 41-2-B at 8 p.m., announced W.C. "Tom" Sawyer, club president.

Shimonowsky will discuss veterans' benefits and give information on how to secure them. There are an increasing number of veterans from the present war coming into Rivers now, and all persons holding an honorable discharge from any of the United States armed services are urged to hear him to obtain information about their individual cases.

BUS PASSES AT MOTOR POOL OFFICE

Bus passes to Canal will be issued at the Butte passenger motor pool office back of the post office instead of at the social welfare office as was done in the past.

The bus stop at Butte has also been changed to the front of the passenger motor pool office instead of at the flag polo.

YBA INSTALLATION SOCIAL SUNDAY

The installation service and social for the newly elected Butte YBA officers will be held 7:30 p.m. Sunday, Jan. 16, at Temple 42 and mess hall 141, announced William Nakatani, former Bussco chairman.

The new officers to serve for the next six months were elected Sunday night as follows:

Executive board - Roy Teshima, Tomio Sonoda, and Jitsuko Homamoto; secretary - Michiko Yamamoto; treasurer - Hiroshi Shinmoto; religious chairman - William Nakatani; welfare chairman - June Tokuyama; social chairman - Yoshiko Murata and Hatsuko Okamoto; property - Henry Fukuchi; music chairman - June Asakura; publicity - Wataru Takeshita; and adviser - the Rev. K. Imamura.

The installation ceremony will start 7:30 p.m. this coming Sunday at Temple 42. Immediately following the installation will be a social at mess hall 41. Bids for the all-Bussco stag and stagette sports affair may be obtained from block representatives for 15 cents.

Y Working Girls Meet At Canal

An important "Y" Working Girls meeting will be held tonight at 7 o'clock at the Canal CAS office.

Sakaye Ogawa, director of Girls' and Womens' Activities, urges all girls to cooperate and attend this meeting.

The discussion will be centered around the coming visit of Miss Esther Ericsemeister and Miss Chamber. Also, two packages which have arrived from the National YWCA will be opened.

MOUNTAIN MOVES

Fisk Mountain, instrumental music instructor of Butte and Canal, has resigned to accept a position in Wilmington, Kansas according to W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

Mountain will leave the project Saturday, Jan. 15.

ISAKSEN RESETTLEMENT OFFICER OF MIDWEST AREA VISITS

Elmer Isaksen, relocation officer from Minneapolis, arrived in Rivers this week for a three week stay to discuss relocation opportunities in the Wisconsin, eastern half of N. Dakota, Minnesota, Illinois, and Indiana areas.

Isaksen is primarily interested in the agricultural opportunities of the region. County agriculture agent and extension editor of the department of agriculture of the North Dakota Agriculture College, Isaksen knows the area well.

"With the coming of spring, we anticipate a large number of farm job offers, especially in North Dakota, Wisconsin, and Illinois," he said.

"The best procedure to follow," he added, "is to accept employment on seasonal or year-round basis until the evacuee can become well-acquainted with agricultural, soil, and marketing problems of the given area. Then if con-

ditions prove favorable, he can bring his family to him."

Residents who are interested in relocating in the northern Midwest region and would like further information, may find Isaksen in the relocation office, 69-8.

Revised Bus Hours Released

New bus schedule now in effect was released by the transportation division as follows:

Hospital pick-up (patients only): to hospital - 10 a.m., return to block-12 noon.

Butte to Canal (daily except Sunday): a.m.-7:45, 8:15, 9:15, 10:15, 11:15; p.m.-1, 2, 3, 4, 5. Saturday: p.m.-1, 3, 5; Sunday: a.m.-9, 11; p.m.-1, 3, 5.

Canal to Butte (daily except Sunday): a.m.-7:45, 8:15, 8:45, 9:45, 10:45; p.m.-1:30, 2:30, 3:30, 4:30, 5:20. Saturday: p.m.-1:30, 3:30, 5:20. Sunday: a.m.-9:30, 11:30; p.m.-1:30, 3:30, 5:20.

Persons without passes will not be permitted on the inter-camp buses.

Case Grande (supply trucks): Daily except Sunday-8:15 a.m.

Sacaton or Chandler: When notified, passengers arriving on the 7:30 p.m. bus will be picked up.

Phoenix: Tues., Wed., Thur., Fri., and Sat.: 9:30 a.m., 5 p.m. The bus leaving at 5 p.m. will not return from Phoenix until 6:15 a.m. of the following day.

From Phoenix Greyhound station-3:30 p.m.

✓ AND PICK

HOTEL WORK-Ottumwa, Iowa. Fry cook, soda fountain men, bell boys and bus boys needed in largest hotel of Ottumwa, city of 35,000. \$125.00 plus meals for fry cook, \$100 for soda fountain men, \$25.00 plus tips for bell boys and \$60.00 plus meals and tips for bus boys.

DOMESTIC-Rochester, N.Y. One or two girls with or without experience needed to help in home in family of four. Starting salary, \$20.00 a week, room and board and uniforms furnished.

FARM COUPLE, Michigan. Fruit and vegetable grower with 45 acres farm, 10 miles from eastern shore of Lake Michigan, wants man and wife with two or three children for year around farm work. Three-room house equipped with electricity will be furnished. Prevailing wages will be paid.

SEASONAL FACTORY WORK-Hammond, Indiana. Oxide department of Metals Refining Company needs men to work in Oxide department making paints for warships and industrial use. Applicants may leave on six months seasonal basis or indefinite leave. Starting wages will be 78¢ an hour with immediate raise which will provide opportunity to earn 95¢ an hour. No past experience necessary.

MILLER'S HELPER-Michigan. Men needed for general work in mill located in Covert. Work consists of delivering feed, coal and lumber in the immediate vicinity of the mill and trucking supplies in from Grand Rapids and Chicago and assisting in work at the mill. Starting pay will range from \$25 to \$35 a week. Year around employment is offered. House rents in town range from \$15 to \$25 per month.

GLAZIERS-Michigan.

- TO AND FRO -

TO GO, Jan 12
PENNSYLVANIA, Newton.

Tazu, Tami, Donald Louis and Yayo Shima.

OHIO, Cleveland. George Shigetoshi, Jean Toshie, and Alex Ronald Miyata.

TO GO, Jan. 13
OHIO, Cleveland. Yuta Matsushita.

MICHIGAN, Detroit. Mario Momoyo Yamamoto; Mae Sa-yuri Sujishi.

VISITORS, Jan. 3
KANSAS. Cpl. Kaz Maseba; Pvt. Kozuru Masuda.

CALIFORNIA, Tracy. Harry Fukushima.

Firm in Kalamazoo offers employment for experienced pressers, who can average \$45 to \$70 per week on piece work basis. Spotters beginning at \$45 per week. Girls who work as clerks and checkers start at \$20 a week. Also silk finishers needed.

DOMESTIC COUPLE-Ohio. A family of four in sub-

urb of Toledo wishes to employ an experienced couple. Wife will cook and do light housekeeping. Man would do heavy cleaning, serving and yard work in summer. No laundry work required. Starting salary will range from \$175 to \$190 a month depending on qualification and experience of applicants.

Private Sinks Menace Health

Use of sinks which some project residents built in barrack units should be immediately discontinued, stated Ken Dyo, sanitation dept. head.

Used for the sole purpose of washing dishes and utensils, the sinks do not have any draining connections, thereby forming stagnant pools by and under the barracks. Infections and disease organisms grow in these pools, creating public health nuisances which are hazardous to the project residents' health by the spreading of communicable diseases such as typhoid fever, malaria, infantile paralysis, and tuberculosis.

CANAL:

SCHOOL LIBRARY HOURS LISTED

Effective yesterday, the Canal high school library announces that library classes will be optional for the 1st, 3rd, 4th, and 6th periods. Students assigned to those periods who do not wish to study or read the current magazines and newspapers provided, are asked to go directly home. However, the 2nd and 5th periods will still be compulsory.

The following library hours are open to all students to study: 7:50-11:45 a.m., 12:45-4:30 p.m., and 6:30 to 8:30 p.m. Quiet must be maintained at all times, to offer each student the best opportunity for study purposes.

If their child is behind or failing in a subject, parents are urged to accompany him or her to the library.

WETZEL RETURNS TO WASHINGTON

Gertrude Wetzal, assistant WRA nursing consultant, left Sunday for Washington, according to Dr. Jack C. Sloath, acting chief medical officer.

Miss Wetzal had been on the Gila project since Nov. 22 on her routine visit.

GREW DECRIES INHUMANE PLANS FOR POST-WAR JAPAN

To make Japan a permanent outcast from the family of nations would be folly, declared Joseph C. Grew, formerly Ambassador to Japan, in a speech at the annual banquet on Dec. 29 of the Illinois Education Association in Chicago.

The proper attitude to take in the post-war re-education of Japan was a "helpful, cooperative

FRIDAY

OCATILLAS STAGE LEAP YEAR HOP

Don't stop, look, or listen before you leap for that date, just grab him, because the leap year hop sponsored by the Ocatillas is this Friday, Jan. 14, mess 41, 7:30 p.m.

Bids are being sold for 15¢ for stags or stagettes, and 25¢ per couple, at both canteens and by members.

Door prizes will be given and refreshments will be served.

President's Ball Planned By CAS

In conjunction with the nation wide infantile paralysis drive, the Futte CAS will sponsor a President's Ball on Jan. 28, with the proceeds to be sent to President Roosevelt.

Details of the event, which promises to be one of the biggest of the year, are still vague, but it will probably be held at mess 41. Additional information will be released later in the month.

NEW HOURS FOR TOY AND LOAN

Now hours for the Butte Toy and Loan department have been announced as follows:

1 to 4:30 p.m. daily, and 9 to 11:30 a.m. Saturday.

The story-telling hour will be continued every Saturday, 9:30 to 10:30, said Kazuko Yanagihara, head Librarian of the Toy and Loan.

common sense spirit, devoid of brow beating or vindictiveness, with emphasis laid upon what the Japanese would have to gain by playing the game with the rest of the world," he said. If the victorious allies put a "fence around Japan and let her stew in her own juice, they would be creating a festering sore."

Mr. Grew rebuked "arm-chair statesmen" who would condemn the entire Japanese people permanently and indicated his belief that, with proper encouragement, elements in Japan would rebuild their country into a respectable member of the family of nations. He said that the fanatical militarism in power in Japan now must be purged during a probationary period before this is possible.

Emphasizing that he was speaking for himself and not as a Government official, Mr. Grew suggested that the Japanese institution of Emperor worship might become a force for good if the Emperor were of a peace-seeking disposition and was free from domination by the military clique. He maintained that Japanese people were docile and could be turned from their present warlike ways.

Adult Education Class Changes

Advanced English classes, formerly taught by Mrs. Tsuya Shimizu, will be taught by Mary Allen on Mondays and Wednesdays, and Bessie Augustine on Tuesdays and Thursdays at 7 p.m., 43-11-C, stated Dr. Menika Kehoe, adult education director.

Mrs. Shimizu will continue teaching her intermediate English class.

FREE MOVIE

Canal will hold a free movie tomorrow night, showing selected subjects including basketball, orchestra, and cartoons shorts. It will start at 6:30 p.m.

HUSKIES TROUNCE CUBS 40-7, TAKE TITLE

BUTTE CAGE:

BEGINS SUNDAY

With some rules laid out, Butte CAS's Aye and Bee Leagues will officially hold their openings next Sunday, Jan. 16, it was decided at a joint managers' meeting last Friday night.

By 42-32

VIKINGS PIN SOLONS LOSS

Penetrating cold and a teasing wind failed to keep seven of Canal's caging teams from the "maple" as the Viks downed the Solons 42-32, the High School upset the Cards Jrs. 27-25, the "bragging" Hi Cubs smeared the Jeeps 34-16.

From the sidelines, although the Viks had a little superior edge with Toru Ryono and Massy Yokogawa "hot" as firecrackers, the Solons seemed almost on the verge of tising them, only to have "dead eye" Muranishi for the Solons leave the game with an injury and Toshiho Otago out on four fouls. Thereafter, the Solons promptly went through the processes of "losing fight", and consequent defeat.

In the High School-Card Jrs. encounter, an "off day" for the Cards proved to be fatal, as they failed to click, while the taller Bears met them bucket for bucket. At the half time, the score was tied 16 all, but in the third and fourth quarters they piled up a lead that enabled them to check the Card's desperate last minute rally.

In the "B" Division, a team capable for messing it up, downed the Jeeps, as the favored Hi Cubs allowed, tripped, and showed their way to a complete but unhonorable victory.

In the girls' free-for-all press, the slightly favored Starlettes met up with a disappointing 29-20 tie, as the trailing Bambis set up a second half rally. Starring for the Bambis throughout the entire game was Helen Tanigawa, with her backhand and backward shots.

Ben Hamamoto, Lefthalf Sparks Winners To 14 First Downs

Rolling up 14 massive first downs, Huskies took Northwestern Football's undisputed championship, defeating and pinning a smashing 40-7 victory over a contending Cub eleven last Sunday afternoon.

In the opening minutes of play, Huskies took the ball over on their own 30 and marched 70 yards for the opening score with all backs, Peanut Takata, Ben Hamamoto, Alfred Miyagishima, and Bob Yoshimoto carrying the burden. It was Hamamoto, on a n off-tackle slash, who finally hit pay-dirt.

In the third period,



FOR AGES 12-19

All eligible cage groups interested in Butte CAS Northwestern and Southwestern League competition, should turn in their team names and rosters of not more than 15 players by the deadline, Friday, Jan. 14, announced the CAS.

For high school students only, the Southwestern is for those between the age group 12 to 15, and the Northwestern, 16 to 19.

PRACTICE

RIDERS, PHALANX ANNEX TRIUMPHS

Canal Rough Riders beginning with Forward George Kuge's opening 20-foot-or, stepped into a dominating 45-34 win over 28 Helanis in an inter-camp practice cage tilt last Sunday afternoon.

Kuge's 14 buckets and Center Frank Ichimoto's 12 buckets took the winners' scoring honors. Center Tosh Mayeda of the losers potted 18 points.

Forward Butch Hozaki's sparkling 14-point performance led Phalanx to a 42-36 win over 65 Gila Indians on the same day. The Tribes' Forward Ralph Osada rung up 15 digits.

On Saturday afternoon, the 65 quintet hung up a 30-18 triumph over Five Aces.

Helanis may meet Green Waves 7:30 tonight in practice game if the lights of Court 50 are ready.

Hamamoto from the left-half post, tossed two successive touchdown passes to Rightend Yoshi Hirano, both good for 24 and 32 yards. Again in the final quarter, Hamamoto's 40-yard pass to Leftend Yoshi Hirota set the winners on their opponent's eight. A couple of plays later, Yoshimoto bucked right tackle for the fourth score.

Hamamoto broke loose on an off-tackle run for 52-yards for the fourth touchdown in the same period. On a two-yard quarterback sneak, Takata followed with the final touchdown.

Hirota kicked the first three conversions and passed to Yoshimoto for the last touchdown's conversion.

A 22-yard pass from Quarterback Tets Hasegawa to Leftend George Mura-shige gave Cubs their lone touchdown in the third. Lefttackle Ketchup Toyehara converted.

Boasting of an all-time record of five wins, two ties and one loss, the champs mostly from the Stockton-French Camp area, led by Coach Ken Amano and Assistant Mas Sakai, are:

Yoshi Hirota, lb; Akira Hirota, lt; Johnny Suzuki, lg; Tom Kaya, o; George Minamide, rg; Johnny Matsuda, rt; Yoshio Hirano, ro; Tosh Takata, q; Ben Hamamoto, lh; Alfred Miyagishima, rh; and Bob Yoshimoto, f.

Reserves are: Shoji Shimasaki, q; Micokey Yoshimoto, rg; Ben Komatsu, re; Richard Kihara, lt; Ted Masuda, rt; and Yonco Hisatomi, lt.

FEMS' LOOP?

If there is enough interest, a Butte girls' basketball league may be formed. Entries will be taken at the CAS office until Saturday, Jan. 15.



小児病室の創設

小児病室（H.ワ
ード）が去る七日よ
り創設された。ス
リース院長代理より
發表した。今日迄の
の病棟は看護婦助手
不足の爲一度も使用
出来なかつたのである。

小児病室の訪問時
間は毎水曜日午後一
時より二時迄で、父母
以外は面会を許さぬ
其理由は
一 外部より病室を汚
染することを恐れ、水が
あるからである。子供
は至つて感心出来易
い
二 親でも面会をする
度に子供は泣き出

して病氣の容態に
悪影響を及ぼす
から訪問を可成差
し控へられたい。
但し重症の場合は
特別訪問を許可す
ることは勿論である。

宗牧師引退

在米同胞救世堂の爲
七十四歳の今日迄
絶えずの努力を続け
て来られた宗牧師は
今回高齢の故を以
つて勇退を決意を
示されしと。

併し先いて倍々豊饒
たる師は今後と雖も
同胞の爲に援助せらる由

川の町転住委員

- 農事部 永松安藤 吉見
- 企業部 兒野濱井 夫半田
- 學生部 小野田 川東 東坪
- 被爆部 佐々木 柳原 藤井
- 転住委員会常任代表 吉見
- 市俄古派遣代表の 詮衛 委員
- 桐原 佐野 小島
- 大田 森

詮衛せられたる市俄古
古行き代表候補者
福澤 濱井 夫半田
ABC順
右候補者の中一名を
十五日各區事務所
にて公選す。

査江草 大藤 検査

- 役田島 金重 西山
- 森 少年係 光長 竹内
- 川田 幹 若井之坂
- 顧問 西島

川の町高校圖書館
午前七時五分より
同十一時五分まで
午後四時五分より
夜六時三十分より
同八時三十分まで
川の町参事員役割
議長 安藤 副佐
々々 幹事 垣内 会
計 中垣

農事報告

転住當時より昨年
未日迄の野菜、豚畜
牛乳及び養蚕に關
する統計が左記の如
く發表された。

○ 野菜部

- 一 初收穫は一九四二年
九月の廿日大根、
以後一九四二年十二
月未日迄の野菜收
穫一七五七、七七七
三、一九四三年度收穫
九八六七、〇三斤
- 二 之等の一部は所内食
堂に供せられ、一部
は他の転住所に發送
一部は所内自人食堂
憲兵屯所、ツインソ
ン及びフィニックス兵
營に販賣せられた。
- 三 最初の一年間に他の
転住所に送荷したる
三〇、四二、六八六斤

六耕作野菜の種類

- 青瓜、アルメニヤン瓜
 - 大根、ベルペツパ、
 - 人参、カサバ、チリ
 - ペツパー、コーン、赤
 - 大根、茄子、芥子菜
 - 白菜、葱、玉葱、パ
 - ーセリ、ヘルシヤ瓜
 - 春菊、白瓜、甘藷
 - スイスチャード、ト
 - メト、蕪、西瓜、キ
 - ヤンロツプ、ホネー
 - ジュー、牛蒡、カリ
 - ク、日本瓜、南瓜類
 - キャベヂ、ブコロリ
 - レタス、ピー、ピー
 - ナツ、ホテト、ス、ピ
 - ニチ、青ヒンズ、
 - 廿日大根、綿、豆森
 - 大麥、大豆、ストロ
 - ベリー、玉蜀黍、カ
 - リフラー、セロリ、
 - エンダイヴ瓜類、ゴマ
- 以下次號

コバート・ミガン

- 家畜飼料店働者
- 自動車操縦可能者
- 週給廿五—三十円
- 住宅月十五円—廿五円
- 同州グロスホイント
- 家庭働女一名
- 屋内働と子守
- 週給十八—二十円
- 食室附日系夫婦既
- に就働中なり。
- 同州カラマゾ
- 洋服クリーニング店
- 品物係女三週廿五
- プレーサー教名
- 週給四十五—七十円
- 經驗を要す
- スホッター教名
- 週給四十五円
- オハヨー州
- ペリスバード
- 家庭働夫婦者
- 月給百七十五—百五
- 男自動車の使へる人

在郷軍人会集會

十一月（火）夜八時
於 四十二區二一B
州郷軍救済部長シモ
ーウスキー氏出席
員の利益に附協議す。

ゴルフ集會

十三日（木）夜七時
於 四十二區三一A

比良には娘が多い

女の子のある家へ行けば何だか暖い、気持ちですと誰かが言った。比良は何だか暖い、賑やかな気がすると思つたら、道理で男より娘さんの方が断然多い。最も娘さんと云つても此の中には既婚者も合んでゐるのだが、今十六才から廿才迄の男女数を調べて見ると次の通りである。

十六才	二十才
男子	五八六八
女子	六四八八
二十才	二十五才
男子	三七八八
女子	五四〇八
二十六才	三十才
男子	二六六八
女子	三二〇八
合計	
男子	一一三〇八
女子	一二五〇八

高校長由來

本日午後マリコパビにナル向郡の高校長約十二名乃至十五名が当所の高校視察に來り午後四時迄學校を、四時から五時半迄所内の見物六時には四十三食堂で夕食をとる事になつてゐるとソノヤ教育部長が発表。尚高校生等は何か餘興を行ふと。

豆腐製造

メス四十五で毎日七百丁の豆腐が出来てゐるとキード此主厨が発表。同下六ヶ月分の原料も保有してゐると。

トイローン新時間
山の市玩具貸し時間は次の様に変更した

月火水木金
(午前一時—四時半)
土(午前九時—十二時半)
日(午前九時—十二時半)
土(午前九時—十二時半)
日(午前九時—十二時半)

報恩週

川の町仏教会では本週十日から十六日迄を報恩週となし報恩主義を高調させ特に十五六の両日は宗祖の報恩講を執行すると此のプログラムは次号に発表す。

山の市仏青便り

山の市仏青では来る十六日午後七時半から四十二教会で新役員就任礼拝を行ひ續いて四十一食堂で親睦会を催すと中谷前会長は発表。新役員は左の通りで任期は六月である。

○実行委員 手島トイ、園田富夫、浜本実子、書記 山本美智子、會計 新本博、宗教部長 中谷ウリス、救済部長

傷はれし双葉に培ふ (三)

此の國で自由に生活し、思ふ儘に野菜園を作るのみでなく、あなたか松本テリーと言ふ日本人の名で本來の米國人で無いが故に、難もない子供の大事な野菜園を破壊する様なそんな解らな

い人を恕してやる勇氣を持つと云ふ事を意味して居るので、テリーさんあなた成長の歳此の事件が起つた時にあなたのお母さんが言はれたお言葉を決して忘れはなりません。

出生

山崎寛一家(五二、A) 七日 女子

○生花展大成功
去る八九の両日四十八娛樂館で催された生花展は大成功であつた。

現在比良の人口

九七二三人

今日迄の外出者合計
○永々外出 二〇四二
○季節外出 八一
○短期外出 二〇
○短期外出 二〇
○永々外出 一〇
○季節外出 一
○短期外出 四

川の町

特別 バスケ、ボウリング、音楽漫遊
映画 12(水) 午後七時半
入場 無料

○川の町 仏教会
法話会(八) 木村先生 (十一日火) 午後七時
無量寿經論談会 (十二日水) 午後二時 於仏教会
日校教師研究会 於廿八 木村先生 (十二日水) 午後七時
聖典聽聞会 於廿八 波多先生 (十三日木) 午後七時

山の市 仏教会

法話会(三) 増永先生 (十一日火) 午後七時半
坐禪会 鈴木先生 (十三日木) 午後七時半
法話会(三) 藤永先生 (十四日金) 午後七時半